

RÁMCOVÁ DOHODA O POSKYTOVANÍ REKONDIČNÝCH POBYTOV

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) (ďalej len „rámcová dohoda“)

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ: Slovenská republika v správe správcu - Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Banská Bystrica
Sídlo: Námestie L. Svobodu 4, 974 09 Banská Bystrica
IČO: 37 957 937
DIČ: 2021928150
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
Zastúpený: Ing. Juraj Gallo, riaditeľ
Zriadený: Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR číslo 14192-6/2004-OPP zo dňa 24.11.2004
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu IBAN: SK76 8180 0000 0070 0028 0745
Kontaktná osoba: Blanka Gregorcová
Telefón: 048/3265141
E-mail: blanka.gregorcova@dfnbb.sk
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: KÚPELE NOVÝ SMOKOVEC, a. s.
Sídlo: Nový Smokovec 32, 062 01 Vysoké Tatry
IČO: 31714471
IČ DPH: SK2020517224
Zastúpený: PhDr. Katarína Lazorčáková, predsedníčka predstavenstva
Zapísaný: OR OS Prešov odd.: SA, č.232/P
Bankové spojenie: 492881974/0900
Číslo účtu IBAN: SK30 0900 0000 0004 9288 1974
Kontaktná osoba: Mgr. Andrea Knapíková
Telefón: +421 907 952 601
E-mail: marketing@kupelens.sk
(ďalej len „Poskytovateľ“)

Článok II.

Predmet rámcovej dohody

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú dohodu na predmet zákazky s názvom **Rekondičné pobyty**.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi rekondičné pobyty pre zamestnancov objednávateľa v kúpeľných zariadeniach v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 148/2010 Z. z. o podrobnostiach o účele, obsahu a rámcových

programoch rekondičného pobytu (ďalej len „poskytnutie služby“ alebo „poskytnutie rekondičného pobytu“). Kúpeľné zariadenia musia spĺňať požiadavky na ubytovanie a stravovanie podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rekondičné pobyty musia byť zamerané pre zamestnancov Objednávateľa zaradených do 3. kategórie rizikových prác.

3. Bližšie podmienky poskytovania služby sú uvedené v Prílohe č. 1: Špecifikácia predmetu rámcovej dohody (ďalej len „príloha č. 1“).
4. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včasne poskytnutú službu zaplatiť poskytovateľovi cenu dohodnutú v tejto rámcovej dohody.

Článok III.

Miesto a čas plnenia predmetu rámcovej dohody a doba platnosti rámcovej dohody

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto rámcovej dohody, resp. do vyčerpania finančného limitu vo výške **9 720,-€**, podľa toho ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.
2. Zmluvné strany sú oprávnené účinnosť tejto rámcovej dohody predĺžiť z dôvodu nevyčerpania maximálneho finančného objemu podľa bodu 1 tohto článku tejto rámcovej dohody, a to maximálne o 6 mesiacov, aj opakovane, písomným dodatkom k rámcovej dohode. Návrh na uzatvorenie dodatku vypracuje objednávateľ a predloží ho poskytovateľovi.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať rekondičné pobyty v termínoch a počte účastníkov podľa samostatných záväzných objednávok objednávateľa.
4. Dodávateľ sa zaväzuje zasielať zoznam voľných termínov na e-mail: blanka.gregorcova@dfnbb.sk, nakup@dfnbb.sk. Objednávateľ sa zaväzuje objednávať rekondičné pobyty na základe zoznamu voľných termínov zaslaných dodávateľom a to najneskôr 10 dní pred nástupom svojich zamestnancov formou doručenia objednávok formou e-mailu (ďalej len „objednávka“). Objednávka bude obsahovať minimálne nasledovné položky: počet objednaných rekondičných pobytov, počet a menný zoznam účastníkov rekondičného pobytu, termín nástupu, cenu rekondičného pobytu.
5. Poskytovateľ je povinný najneskôr do troch dní od doručenia objednávky, e-mailom potvrdiť objednávatelovi príjem a akceptáciu objednávky. Objednávka sa považuje Poskytovateľom za akceptovanú aj v prípade, ak márne uplynula lehota na akceptáciu objednávky v zmysle predchádzajúcej vety.

Článok IV.

Cena

1. Cena rekondičného pobytu za jednu osobu za jeden rekondičný pobyt v trvaní 7 dní / 6 nocí je 324,00 EUR s DPH. Táto cena je pevná a nemenná a zahŕňa všetky náklady, ktoré poskytovateľovi pri poskytovaní služby vzniknú a ktorých vynaloženie je nevyhnutné pre riadne splnenie predmetu rámcovej dohody, a to najmä cenu liečebno-rehabilitačných procedúr, vstupnú a výstupnú lekársku prehliadku, cenu za ubytovanie (vrátane miestnej dane z ubytovania), cenu za stravovanie. Poskytovateľ nemá nárok na úhradu žiadnych ďalších nákladov.
2. Daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že celkový finančný objem poskytnutých služieb v zmysle tejto rámcovej dohody v súhrne nepresiahne sumu vo výške: 9720,- EUR bez DPH.

4. Objednávateľ nie je povinný vyčerpať tento finančný objem do maximálnej výšky.
5. Služby, ktoré poskytovateľ nevykoná, služby vykonané navyiac bez písomného súhlasu objednávateľa alebo služby vykonané odchyľne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

Článok V.

Platobné podmienky

1. Objednávateľ neposkytuje na vykonanie služieb v zmysle tejto rámcovej dohody finančný preddavok ani zálohovú platbu.
2. Cenu za poskytnuté služby uhradí objednávateľ poskytovateľovi mesačne až na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry, ktorú je poskytovateľ oprávnený vystaviť do 5 dní od doručenia potvrdeného Zoznamu účastníkov rekondičného pobytu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť platbu za poskytnuté služby na základy faktúry vystavenej poskytovateľom. Faktúra poskytovateľa musí mať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať číslo zmluvy. Poskytovateľ je povinný k faktúre priložiť kópiu Zoznamu účastníkov rekondičného pobytu potvrdeného objednávateľom.
4. Vzhľadom k tomu, že objednávateľ je **subjektom verejného práva** (podľa § 261 ods. 3 písm. d) a § 261 ods. 4 písm. a), b) Obchodného zákonníka) a zároveň **poskytovateľom zdravotnej starostlivosti**, je povinný splniť peňažný záväzok z dodania tovaru **v lehote splatnosti 60 dní odo dňa odo dňa doručenia faktúry**. Objednávateľ bude platiť poskytovateľovi cenu za predmet zmluvy bezhotovostne – prevodom na účet poskytovateľa. Objednávateľ preddavky z ceny za predmet zmluvy neposkytuje. Za deň úhrady faktúry (deň zaplatenia ceny za predmet zmluvy) sa pre účely tejto zmluvy rozumie **deň pripísania fakturovanej sumy na účet poskytovateľa**.
5. V prípade, že faktúra poskytovateľa nebude obsahovať náležitosti a prílohu alebo ak bude vykazovať iné vecné alebo formálne nedostatky, je objednávateľ oprávnený namietat vecnú a formálnu správnosť a úplnosť faktúry poskytovateľa či jej povinných príloh najneskôr do uplynutia lehoty jej splatnosti a poskytovateľovi vrátiť faktúru na opravu alebo doplnenie. V takom prípade začne plynúť nová lehota splatnosti opravenej alebo doplnenej faktúry dňom jej doručenia objednávateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ **nemôže postúpiť pohľadávky** voči objednávateľovi tretej osobe, podľa § 524 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), **bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa**. Právny úkon, ktorým poskytovateľ postúpi pohľadávky voči kupujúcemu tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa je podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Poskytovateľ berie na vedomie, že **súhlas objednávateľa je platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas Ministerstva zdravotníctva SR**.
7. Poskytovateľ berie na vedomie, že jednostranné započítanie pohľadávok nie je možné. Započítanie pohľadávok objednávateľa je možné v zmysle ust. § 8 zák. č. 374/2014 Z.z. o pohľadávkach štátu v znení neskorších predpisov len na základe písomnej dohody o započítaní pohľadávok štátu.
8. Poskytovateľ neprijme vyhlásenie podľa ust. § 303 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. V prípade ak poskytovateľ prijme vyhlásenie v rozpore s predchádzajúcou vetou objednávateľ je oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2% z istiny pohľadávky, na ktorú sa vyhlásenie vzťahuje.

Článok VI.

Podmienky poskytovania služieb

1. Každý účastník rekondičného pobytu odovzdá pri nástupe na rekondičný pobyt oprávnenej osobe poskytovateľa vyplnený Poukaz na rekondičný pobyt podľa Prílohy č. 3, ktorý je Poskytovateľ povinný po ukončení rekondičného pobytu každému účastníkovi rekondičného pobytu bezplatne potvrdiť.
2. Poskytovateľ je povinný pre každý turnus vyhotoviť pri ukončení rekondičného pobytu Zoznam účastníkov rekondičného pobytu so súhrnom pobytových liečebných procedúr za každého účastníka rekondičného pobytu a prípadných odporúčení ďalšieho postupu. Poskytovateľ je povinný Zoznam účastníkov rekondičného pobytu zaslať do 10 dní od ukončenia turnusu objednávateľovi.
3. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu po overení kvality poskytnutých služieb Zoznam účastníkov rekondičného pobytu poskytovateľovi potvrdiť oprávnenou osobou objednávateľa.
4. Poskytovateľ je povinný predložiť objednávateľovi do 10 dní od uzatvorenia zmluvy a následne minimálne raz štvrtročne zoznam voľných termínov na rekondičné pobyty na obdobie 6 mesiacov.

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať rekondičné pobyty v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 148/2010 Z. z. o podrobnostiach o účele, obsahu a rámcových programoch rekondičného pobytu pre zamestnancov objednávateľa, resp. príslušnej právnej úpravy.
2. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby len v takých zariadeniach, ktoré spĺňajú požiadavky na ubytovanie a stravovanie podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Poskytovateľ zodpovedá za to, že služby v zmysle tejto rámcovej dohody budú vykonané v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na predmet rámcovej dohody.
4. Poskytovateľ podpisom tejto rámcovej dohody vyhlasuje, že má všetky potrebné oprávnenia, ktoré vyžadujú na poskytnutie služieb platné právne predpisy. Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní služby dodržať všetky stanovené platné bezpečnostné, hygienické a právne normy týkajúce sa poskytnutia služieb, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto rámcovej dohode. Poskytovateľ je tiež povinný riadiť sa východiskovými podkladmi objednávateľa a jeho požiadavkami.
5. Poskytovateľ je povinný predložiť objednávateľovi do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto dohody: - kópiu platného dokladu o oprávnení podnikat' v predmete zákazky.
6. Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje poskytnutie služieb.

7. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť potrebnú na splnenie záväzkov poskytovateľa v zmysle tejto rámcovej dohody.
8. Poskytovateľ je povinný počas trvania rámcovej dohody umožniť objednávateľovi vykonávať kontroly v priestoroch rehabilitačného a ubytovacieho zariadenia Poskytovateľa zamerané na overenie technickej spôsobilosti Poskytovateľa.

Článok VIII.

Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto rámcovej dohode a príslušnými právnymi predpismi.
2. Poskytnutá služba má vady, ak poskytovateľ neposkytol službu v takom rozsahu a v takej kvalite ako táto rámcová dohoda a príslušné právne predpisy predpokladajú, a to najmä ale nie výlučne rekondičný pobyt netrval 7 dní, poskytovateľ nezabezpečil vykonanie vstupnej lekárskej prehliadky a/alebo na jej základe nebol vypracovaný individuálny rehabilitačný program pre účastníka rekondičného pobytu, nezabezpečil 24 hodinovú lekársku starostlivosť v areáli zariadenia, neposkytol ubytovanie všetkým účastníkom rekondičného pobytu, nezabezpečil stravovanie, neposkytol účastníkovi rekondičného pobytu procedúry podľa individuálneho rehabilitačného programu, a pod..
3. V prípade ak vada poskytnutej služby je odstrániteľná resp. má význam ju pri rozumnom usporiadaní veci odstrániť, poskytovateľ je povinný okamžite po oznámení vady dotknutým účastníkom rekondičného pobytu túto vadu odstrániť. V prípade ak odstrániteľnú vadu poskytovateľ okamžite neodstráni, zaväzuje sa poskytnúť zľavu z ceny rekondičného pobytu, ktorý poskytol s vadou vo výške 10 % pričom poskytnutie zľavy nezavahuje poskytovateľa povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu. V prípade ak vada poskytnutej služby, ktorá je takého charakteru, že by sa nenaplnil účel rekondičného pobytu, nie je odstrániteľná, poskytovateľovi nevznikne nárok na odmenu za poskytnutú službu.
4. V prípade, že objednávateľovi vznikne škoda v súvislosti s vadným plnením poskytovateľa, poskytovateľ uhradí škodu objednávateľovi v plnej výške v peniazoch. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu.

Článok IX.

Sankcie

1. Ak je Objednávateľ, ktorý je subjektom verejného práva, v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, vzniká Zhotoviteľovi, ktorý si splnil svoje zákonné a zmluvné povinnosti, právo požadovať od Objednávateľa bez potreby osobitného upozornenia z nezaplatenej sumy úroky z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s § 1 ods. 2 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka, a to vo výške základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného záväzku zvýšenej o deväť percentuálnych bodov; takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania s plnením peňažného záväzku.
2. Nižšie uvedené zmluvné pokuty povinná strana hradí nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená strana si môže nárokovať popri zmluvnej pokute nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.
3. V prípade, ak poskytovateľ poskytne služby s vadami zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 25 % z ceny každého vadne poskytnutého rekondičného pobytu, najmenej však 100 EUR za každý vadne poskytnutý rekondičný pobyt.

4. V prípade nesplnenia povinnosti Poskytovateľa uvedenej v tejto zmluve, zaplatí poskytovateľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR za každé jedno porušenie povinností.
5. Rozhodnutie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania oznámi oprávnená strana doručením faktúry druhej zmluvnej strane. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia druhej zmluvnej strane.
6. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnej povinnosti Poskytovateľa. Objednávateľ má nárok na náhradu škody v rozsahu presahujúcom zmluvnú pokutu.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude s Objednávateľom bez zbytočného odkladu rokovať o všetkých otázkach, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť proces dodania dohodnutého diela alebo proces poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, a že mu bude oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť dohodnutý termín pre dodanie diela v zmysle tejto zmluvy.

Článok X.

Ukončenie rámcovej dohody

1. Zmluvný vzťah dohodnutý touto rámcovou dohodou môže pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, zaniknúť:
 - 1.1 písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - 1.2 písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou 2 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
 - 1.3 písomným odstúpením od tejto rámcovej dohody z dôvodov uvedených v tejto rámcovej dohode alebo podľa Obchodného zákonníka.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto rámcovej dohody, s právom okamžite od rámcovej dohody odstúpiť, zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
 - 2.1 poskytovateľ poskytuje služby v zariadeniach, ktoré nespĺňajú požiadavky na ubytovanie a stravovanie podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - 2.2 poskytovateľ neposkytuje rekondičné pobyty v súlade s zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 148/2010 Z. z. o podrobnostiach o účele, obsahu a rámcových programoch rekondičného pobytu, resp. inou príslušnou právnou úpravou
 - 2.3 poskytovateľ stratil platné rozhodnutie a/alebo doklad na poskytovanie predmetu tejto rámcovej dohody,
 - 2.4 poskytovateľ plnil predmet tejto rámcovej dohody resp. objednávky prostredníctvom osoby, ktorá v čase vykonávania pracovnej činnosti nespĺňala minimálne požiadavky odbornej spôsobilosti v zmysle tejto rámcovej dohody
 - 2.5 poskytovateľ opakovane nezabezpečí požadovaný počet liečebných procedúr v zmysle prílohy č. 1,
 - 2.6 poskytovateľ nezačne, preruší alebo zastaví poskytovanie služby z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov, ktoré poskytovateľ nemohol

- predvídať v čase uzatvorenia rámcovej dohody ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
- 2.7 objednávateľ je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 dní,
 - 2.8 objednávateľ neposkytol poskytovateľovi súčinnosť ani v dodatočne písomne stanovenej primeranej lehote, čo má/alebo môže mať za následok ohrozenie lehoty plnenia na strane poskytovateľa.
3. Objednávateľ je oprávnený od tejto rámcovej dohody odstúpiť aj z týchto dôvodov:
 - 3.1 vyhlásenie poskytovateľa tejto rámcovej dohody sa ukáže ako nepravdivé,
 - 3.2 poskytovateľ alebo oprávnená osoba nemá splnenú niektorú povinnosť podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora,
 - 3.3 poskytovateľ vykonáva časť predmetu plnenia resp. predmet plnenia prostredníctvom subdodávateľa, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora,
 - 3.4 poskytovateľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - 3.5 poskytovateľ prestal spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení.
 4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto rámcovej dohody aj v prípade, ak poskytovateľ porušil nejakú ďalšiu povinnosť, ktorá mu vyplýva z ustanovení tejto rámcovej dohody alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od rámcovej dohody už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany poskytovateľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní poskytovateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto rámcovej dohody. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
 5. Poskytovateľ je oprávnený od tejto rámcovej dohody odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší povinnosť, ktorá mu vyplýva z ustanovení tejto rámcovej dohody alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Poskytovateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od rámcovej dohody už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom poskytovateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od rámcovej dohody bude účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od rámcovej dohody musí byť podpísané oprávnenou osobou.
 7. Ak niektorá zo zmluvných strán odstúpi od tejto rámcovej dohody ku dňu kedy nie sú prebiehajúce rekondičné pobyty ukončené, je poskytovateľ povinný pokračovať v riadnom plnení povinností podľa tejto rámcovej dohody až do skončenia prebiehajúcich rekondičných pobytov.
 8. Odstúpením od tejto rámcovej dohody podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán z rámcovej dohody s výnimkou nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto rámcovej dohody o zodpovednosti za vady za časť predmetu rámcovej dohody, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami

a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto rámcovej dohody.

Článok XIII.

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich práv a povinností v súvislosti s ochranou osobných údajov, ktoré vyplývajú z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zo zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
2. Zmluvné strany sa zväzujú najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody, písomne si oznámiť na e-mailové adresy uvedené v článku I. tejto rámcovej dohody osobu, resp. osoby poverené plnením povinností v súvislosti s rámcovou dohodou vrátane kontaktných údajov v rozsahu e-mailová adresa a telefónne číslo. Zmluvné strany sú oprávnené oznámené oprávnené osoby, resp. osobu zmeniť, a to zaslaním oznámenia druhej zmluvnej strane s uvedením údajov a spôsobom podľa predchádzajúcej vety.
3. V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení rámcovej dohody alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR, s výnimkou prípadov upravených v zákone o ochrane osobných údajov a GDPR.
4. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.
5. V prípade, ak poskytovateľ má v súvislosti s plnením rámcovej dohody spracúvať osobné údaje v mene objednávateľa, poskytovateľ nezačne so spracúvaním osobných údajov skôr ako zmluvné strany medzi sebou neuzavrú zmluvu o spracúvaní osobných údajov podľa ustanovení § 34 zákona o ochrane osobných údajov alebo v súlade s článkom 28 bodom 3 GDPR.

Článok XIV.

Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ v tejto rámcovej dohode nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.
2. Táto rámcová dohoda môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami, s výnimkou tých prípadov, ktoré táto rámcová dohoda predpokladá.

3. Ak v rámcovej dohode nie je uvedené inak, písomnosti zmluvné strany doručujú na adresu pre doručovanie písomností uvedenú úvode tejto rámcovej dohody. V prípade, ak nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím konania zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručenie dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto rámcovú dohodu zverejní.
5. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Rámcová dohoda je vyhotovená v 3 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 2 exempláre a poskytovateľ obdrží 1 exemplár.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú nasledovné prílohy:
 - Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu rámcovej dohody
 - Príloha č. 2: Opis technického vybavenia rehabilitačného zariadenia a ubytovacieho zariadenia
 - Príloha č. 3: *Príkaz na relaxačný pobyt*
8. Poskytovateľ podpisom tejto rámcovej dohody potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou služby a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu služby potrebné.
9. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V*B. Bystriici*....., dňa*6.8.2024*.....

V*N-Smokoven*....., dňa*23.7.2024*.....

V mene objednávateľa:

V mene poskytovateľa:

.....

.....

Príloha č. 1

Zabezpečenie rekondičného pobytu pre zamestnancov objednávateľa exponovaných pevnému aerosólu (prachu), chemickým faktorom alebo karcinogénnym a mutagénnym faktorom.

Rekondičný pobyt má byť zameraný najmä na :

1. účinnú kompenzáciu predpokladaných poškodení zdravia vykonávanou prácou v pracovnom procese,
2. zvyšovanie celkovej fyzickej a psychickej kondície,
3. zvyšovanie celkovej odolnosti organizmu,
4. zvyšovanie zdravotného vedomia,
5. osvojovanie si správnych postojov k ochrane zdravia a pod.

Počet rekondičných pobytov / 12 mesiacov	30	ks
Dĺžka pobytu/ 1 osoba	6/7	noc/deň
Liečebné procedúry	14	ks
Bazén	1/1	hod/ denne
Ubytovanie		
úroveň ubytovacieho zariadenia	hotel, dvojlôžkové izby	
ubytovacia trieda	minimálne 3 * kategória	
vybavenie	samostatné sociálne a hygienické zariadenie, TV, chladnička a primerané súkromie	
objednávateľ požaduje zabezpečiť pre účastníkov ubytovanie a procedúry v jednom zariadení, t. j. pod jednou strechou		
objednávateľ požaduje zabezpečiť pre účastníkov stravu v areáli kúpeľov najviac do 200 m od ubytovacieho zariadenia		
Stravovanie		
plná penzia		
prvý deň začína obedom, posledný končí raňajkami		
raňajky	formou bufetu	
obedy a večere	formou výberu z minimálne troch jedál alebo výberom z bufetu podávaných spolu s nealkoholickými nápojmi	
Na požiadanie studený balíček v nominálnej hodnote jedla		
Strava má zodpovedať zásadám zdravej výživy a bude zabezpečené minimálne jedno jedlo, ktoré bude vyhovovať podmienkam diétného stravovania		
Strava má byť poskytnutá v súlade s Vyhláškou č. 533/2007 Z. z. Ministerstva zdravotníctva SR o podrobnostiach a požiadavkách na zariadenie spoločného stravovania v platnom znení		
Liečebné procedúry		
počet	minimálne 2 procedúry denne	
trvanie procedúr	minimálne 20 minút/ 1 procedúra	
vstupná lekárska prehliadka	do 24 hodín od nástupu na liečebný pobyt	
na začiatku rekondičného pobytu absolvuje účastník vstupnú lekársku prehliadku, kde bude preukázateľne oboznámený s programom rekondičného pobytu a liečebnými procedúrami		

výstupná lekárska prehliadka	na konci rekondičného pobytu
<p>Rekondičný pobyt musia odborne viesť a usmerňovať odborní zdravotnícki pracovníci, ktorí majú kvalifikáciu v odboroch ako napríklad fyzioterapia, balneológia a liečebná rehabilitácia, preventívne pracovné lekárstvo, klinické pracovné lekárstvo, hygiena výživy a zdravotná výchova.</p>	
<p>Kondičné cvičenie/ denne. Cvičenie v prírode. Súčasťou cvičenia je odborná inštrukcia zameraná na nácvik správneho dýchania a vykašliavania. Inhalácie s použitím vhodnej prírodnej liečivej vody alebo vhodnej prírodnej liečivej vody plnenej do spotrebiteľského obalu. Pobyt v prírode, najmä prechádzky, turistika, vhodný druh športu, otužovanie.</p>	
<p>Počas celého pobytu procedúry s preventívnym zameraním, najmä prostriedky vodoliečby zvyšujúce odolnosť organizmu.</p>	
Voľný vstup do bazéna	denne
Odborná inštrukcia racionálnej výživy a prípadného obmedzenia fajčenia.	1x za pobyt
<p>Rekondičný pobyt bude poskytnutý účastníkom 7 po sebe nasledujúcich dní (6 nocí), s nástupom na rekondičný pobyt v pondelok.</p>	
Predpokladaný počet osôb, ktoré sa zúčastnia rekondičného pobytu počas platnosti a účinnosti zmluvy	30 poukazov/pobytov

Opis technického vybavenia rehabilitačného zariadenia a ubytovacieho zariadenia

Ubytovanie

Ubytovanie pre účastníkov bude zabezpečené a v dvojlôžkových izbách v hoteli PALACE*** a BRANISKO***.

V hoteli PALACE*** sa nachádza centrálna recepcia s trezorom, denný bar, jedáleň, požičovňa bicyklov, sánok, nordic walking palíc a predaj doplnkového tovaru.

V dvoiposchodovom kúpeľnom hoteli Branisko*** sa nachádza centrum balneológie a liečenia našich kúpeľov. Nachádza sa tu ambulancia, ordinácie lekárov, liečebné procedúry, RELAX zóna s bazénom, Wellness centrum, telocvičňa, knižnica.

Ubytovatelia majú zabezpečené stravovanie v jedálni kúpeľného hotela Palace***, ktorý je od hotela BRANISKO*** vzdialený cca 70 m. Parkovanie je možné pri objekte. Počet parkovacích miest je limitovaný.

Štandardné vybavenie izieb hotela PALACE*** a hotela BRANISKO***: vlastné sociálne zariadenie (samostatné WC, kúpeľňa s vaňou alebo sprchovacím kútom), telefón, TV so satelitom a rádiom, chladnička, WiFi pripojenie, balkón.

Možný vyšší štandard ubytovania za doplatok:

Hotel Palace Grand 1*+** disponuje moderne zariadenými dvojlôžkovými izbami s krásnymi výhľadmi. Na prízemí hotela sa nachádza zdravotnícka časť, v ktorej sa podávajú vybrané druhy procedúr. Hotel je spojovacou chodbou prepojený s hotelom Palace Grand 2****, v ktorom sa podáva strava.

Hotel Palace Grand 2**** disponuje moderne zariadenými dvojlôžkovými izbami s oddelenými posteľami. Na prízemí sa nachádza jedáleň pre klientov oboch Grandov. Na chodbe sa nachádza knižnica. Je spojovacou chodbou prepojený s hotelom Palace Grand 1***+, kde sa podávajú vybrané druhy procedúr pre klientov ubytovaných v oboch Grandoch.

V oboch prípadoch ide o nové moderne zariadené hotely. Hotel Palace Grand 2**** bol otvorený v roku 2022.

Doplatok za ubytovanie v hoteli Palace Grand 1*+ a Palace Grand 2****: 4,00 € / osoba / noc.**

Doplatok za samostatné ubytovanie bude účtovaný v zmysle platného cenníka na príslušný kalendárny rok.

Pobyt dieťaťa bude účtovaný v zmysle platného cenníka pre deti účastníkov rekondičných pobytov na príslušný kalendárny rok.

Parkovanie bude účtované v zmysle platného cenníka na príslušný kalendárny rok.

Stravovanie

Hostia ubytovaní v hoteli PALACE*** a v hoteli BRANISKO*** majú celodennú stravu podávanú v jedálni hotela PALACE*** (na prízemí). Hostia ubytovaní v hoteloch PALACE GRAND 1***+ a PALACE GRAND 2**** sa stravujú na prízemí, v jedálni hotela PALACE GRAND 2****. Všetky hotely sú od seba vzdialené cca 70 m po exteriéri s výnimkou prepojených hotelov.

- **Raňajky** sú podávané formou bufetových stolov – teplý aj studený bufet.
- **Obedy** sú servírované – polievka, výber zo štyroch jedál.
- **Večera** je servírovaná, výber zo štyroch jedál, pitný režim, zeleninový bufet.

Základná zdravotná starostlivosť:

Vstupná lekárska prehliadka, na základe ktorej kúpeľný lekár vypracuje program rehabilitačno-rekondičného pobytu - 14 liečebných procedúr počas celého pobytu.

Liečebné procedúry:

Klasická masáž čiastočná, perličkový kúpeľ, oxygenoterapia, jednorazový rašelinový zábal, suchý uhličitý kúpeľ, AQUA FIT – cvičenie v bazéne, škótske streky, vírivý kúpeľ – individuálny, inhalácie, solux, biolampa, krátkovlnná diametria, diadynamické prúdy, ultrazvuk, magnetoterapia, laser, štvorkomorový hydrogalvan, plynové injekcie, nosová sprcha, liečebná telesná výchova skupinová, liečebná telesná výchova individuálna, telový prehrievač, nordic walking.

Podávanie procedúr sa realizuje v hoteli BRANISKO*** a v hoteli PALACE GRAND 1***+.

Liečebné služby v rámci rekondičného pobytu zahŕňajú:

- masáže, liečebné a rehabilitačné procedúry (vodoliečba, elektroliečba), resp. iné procedúry podľa indikácie lekára
- kolektívne cvičenie (kompletný rehabilitačný a relaxačný telocvik, AQUA FIT – cvičenie vo vode, nordic walking, ktorý je vedený fyzioterapeutom)
- plávanie v rámci voľného vstupu do RELAX zóny s bazénom
- saunovanie
- inštruktáž, ktorej zameranie vyplýva z indikácie rekondičného pobytu (napr. dychová gymnastika, aerobic a iné cvičenia, ktoré sú zamerané najmä na zvýšenie kondície)
- šport a športová činnosť vykonávaná podľa individuálneho výberu (po zohľadnení jednotlivých osobných predpokladov na fyzickú záťaž)
- prechádzky vo voľnej prírode, turistika
- racionálna výživa

Bazény:

Účastníkom rekondičného pobytu poskytujeme počas ich pobytu voľný vstup do RELAX zóny s bazénom, ktorá sa nachádza v hoteli BRANISKO***, v rámci otváracích hodín.

RELAX zóna s bazénom obsahuje:

- relaxačný bazén so slanou vodou a protiprúdom
- ricochet
- odpočívareň s výhľadom na štít Vysokých Tatier
- cardio fitness

Wellness

Súčasťou wellness sú: fínska sauna, parná sauna, aromasauna, soľná inhalácia, infrasauna, vírivka, Kneippove kúpele, zážitkové sprchy, sedací vírivý kúpeľ a tepidárium.

Ostatné doplnkové služby zdarma:

Telocvičňa a posilňovňa

Biliard

Elektronické šípky

Knižnica

WiFi pripojenie na internet priamo na izbách

Spoločenské hry na požičanie

Kultúrny program – prednášky, vystúpenia, diskotéky

Možnosť turistických vychádzok v okolí

Možnosť využitia:

- zľavy do Aquacity Poprad
- požičanie bicyklov, sánok a palíc na nordic walking
- požičanie žehličky a sušiča vlasov

POUKAZ NA REKONDIČNÝ POBYT

Účastník rekondičného pobytu

Meno a priezvisko:

Dátum narodenia:

Bydlisko:

Pracovná pozícia:

Pracovisko:
(ďalej aj ako „účastník pobytu“)

Trvanie rekondičného pobytu
(od - do) :

Vedúci pracoviska
(schválenie pobytu, dátum,
podpis, pečiatka): dátum:

Zariadenie:

Nástup na pobyt:

Ukončenie pobytu:

Potvrdenie o absolvovaní
rekondičného pobytu v zariadení dátum:
(dátum, podpis, pečiatka zariadenia,
v ktorom bol pobyt absolvovaný)

Poučenie

Účastník pobytu je povinný do zariadenia nastúpiť v určený deň, dodržiavať stanovený režim, ubytovací poriadok a pokyny vedúceho zariadenia, lekára a zodpovedných zdravotníckych pracovníkov. Porušenie disciplíny môže mať za následok vylúčenie účastníka z rekondičného pobytu. Zamestnávateľ preplatí účastníkovi pobytu cestovné (do zariadenia a zo zariadenia) v hodnote cestovného lístka. Služby nad rámec Dohody o poskytovaní rekondičných pobytov uzatvorenej medzi zariadením a zamestnávateľom účastníka pobytu si hradí účastník pobytu sám.